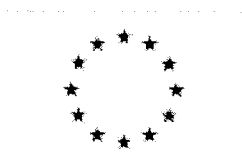


Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

DEN EUROPÆISKE UNION

Offentliggørelse af Supplementet til Den Europæiske Unions Tidende

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Oplysninger og online-formularer: <http://simap.europa.eu>**BEKENDTGØRELSE OM PROJEKTKONKURRENCE****Denne konkurrence er omfattet af**

- Direktiv 2004/18/EF
 Direktiv 2004/17/EF ("*Forsyningsvirksomhedsdirektivet*")

DEL I: ORDREGIVENDE MYNDIGHED/ORDREGIVER**I.1) NAVN, ADRESSER OG KONTAKT(ER)****Officielt navn:** Århus Kommune**Adresse:** Rådhuspladsen 2**By:** Århus C

Postnummer: 8000

Land: Danmark**Kontakt(er):**

Telefon: +45 8940 2196

Att. Mikkel Schiørring**E-mail:** msc@aarhus.dk

Fax:

Internetadresse(r) (*i givet fald*) www.aarhuskommune.dk**Nærmere oplysninger kan fås ved henvendelse til:**

- Se under kontakt(er) ovenfor
 Andre: udfyld bilag A.I

Yderligere dokumentation kan fås ved henvendelse til:

- Se under kontakt(er) ovenfor
 Andre: udfyld bilag A.II

Projekter eller ansøgninger om deltagelse sendes til:

- Se under kontakt(er) ovenfor
 Andre: udfyld bilag A.III

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

I.2) DEN ORDREGIVENDE MYNDIGHEDS ART OG HOVEDAKTIVITET(ER) (konkurrence omfattet af direktiv 2004/18/EF)

- | | |
|--|---|
| <input type="radio"/> Ministerium eller en anden myndighed på nationalt plan eller forbundsplan, herunder regionale eller lokale underafdelinger | <input checked="" type="radio"/> Generelle offentlige tjenester |
| <input type="radio"/> Nationalt kontor eller forbundskontor | <input type="radio"/> Forsvar |
| <input checked="" type="radio"/> Regional eller lokal myndighed | <input type="radio"/> Offentlig orden og sikkerhed |
| <input type="radio"/> Regionalt eller lokalt kontor | <input type="radio"/> Miljø |
| <input type="radio"/> Offentligtretligt organ | <input type="radio"/> Økonomiske og finansielle anliggender |
| <input type="radio"/> Europæisk institution/agentur eller international organisation | <input type="radio"/> Sundhed |
| <input type="radio"/> Andet | <input type="radio"/> Boliger og offentlige faciliteter |
| | <input type="radio"/> Social beskyttelse |
| | <input type="radio"/> Fritid, kultur og religion |
| | <input type="radio"/> Uddannelse |
| | <input type="radio"/> Andet |

I.3) ORDREGIVERENS HOVEDAKTIVITET(ER) (konkurrence omfattet af direktiv 2004/17/EF - "Forsyningsvirksomhedsdirektivet")

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Produktion, transport og distribution af gas og varme | <input type="radio"/> Posttjenester |
| <input type="radio"/> Elektricitet | <input type="radio"/> Jernbanetjenester |
| <input type="radio"/> Efterforskning efter og udvinding af gas og olie | <input type="radio"/> Bytransport med jernbane, sporvogn, trolleybus eller bus |
| <input type="radio"/> Efterforskning efter og udvinding af kul og andet fast brændsel | <input type="radio"/> Havnerelaterede aktiviteter |
| <input type="radio"/> Vand | <input type="radio"/> Lufthavnsrelaterede aktiviteter |

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.**DEL II: PROJEKTKONKURRENCENS GENSTAND/BESKRIVELSE AF PROJEKTET****II.1) BESKRIVELSE****II.1.1) Den ordregivende myndigheds/ordregiverens betegnelse for konkurrencen/projektet**

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

II.1.2) Kort beskrivelse:

Århus Kommune udskriver på vegne af Århus Kommune, Boligforeningen Århus Omegn og Viby Andelsboligforening en projektkonkurrence om implementering og realisering af Helhedsplan for Viby Syd. Målsætningen er gennem en markant fysisk forandring af bydelen at skabe en mere attraktiv bydel med en alsidig beboersammensætning, hvor beboerne trives.

Et enigt byråd vedtog således i december 2009 en ambitiøs Helhedsplan for Viby Syd, som omfatter boligområderne Rosenhøj, Kjærslund og Søndervangen. Bydelen har de seneste år oplevet en koncentration af sociale problemer, og at beboersammensætningen i højere og højere grad adskiller sig fra den øvrige del af byen. Andelen af børn og unge er således meget stor, og indkomstniveauet er lavt i forhold til den øvrige by, beboerne har dårligt fodfæste på arbejdsmarkedet, og der er en forholdsmæssigt stor gruppe af beboere med etnisk minoritetsbaggrund.

Helhedsplanen for Viby Syd er baseret på den nyeste viden og anbefalinger på området og kan i Danmark hvad angår omfang og ambitionsniveau på flere områder sammenlignes med helhedsplanen for Gellerupparken og Toveshøj, der signalerer en ny tilgang til indsatsen i de udsatte boligområder i Danmark. Helhedsplanen er offentliggjort på www.aarhuskommune.dk/vibysyd.

Det samlede projekt omfatter i overordnede træk følgende 5 delprojekter:

1. Masterplan og udearealer

Delprojektet omfatter med det formål at skabe en bydel, der hænger sammen internt og med den omkringliggende by, områdets overordnede sammenhæng i form af veje, torve og stisystemer.

Der er i den forbindelse afsat ca. kr. 6 mio. ekskl. moms til nyt torveareal samt forbedring af krydset Søndervangs Allé og Ringvej Syd.

Ordregiver er Århus Kommune.

2. Renovering og omdannelse af Rosenhøj

Delprojektet omfatter renovering og omdannelse af bygninger/lejligheder og udearealer mv. i Rosenhøj.

Anlægsbudgettet inkl. moms udgør ca. 450 mio. kr.

Ordregiver er Boligforeningen Århus Omegn.

3. Udearealer i Kjærslund

Delprojektet omfatter med det formål at skabe en bedre sammenhæng med de omkringliggende områder tilpasning af udearealer i Kjærslund.

Anlægsbudgettet ekskl. moms udgør ca. 2,5 mio. kr.

Ordregiver er Viby Andelsboligforening.

4. Kommunale arbejdspladser

Som en del af renoveringen af Rosenhøj vil Århus Kommune placere 100 administrative arbejdspladser i Rosenhøj.

Ordregiver forventes at være Boligforeningen Århus Omegn, men med Århus Kommune som lejer.

5. Medborgerhus

Delprojektet omfatter et medborgerhus med tilhørende idrætsfaciliteter. Huset skal fungere som områdets samlingspunkt med mulighed for at realisere en mindre afdeling i Søndervangen. Huset etableres på en del af Søndervangsskolens område og vil inddrage dele af skolens bygninger.

Den økonomiske ramme for delprojektet er endnu ikke fastlagt, men forventes at ligge mellem 30 og 50 mio. kr. ekskl. moms.

Ordregiver forventes at blive Århus Kommune.

Projektkonkurrencen omfatter alle 5 delprojekter, men Århus Kommune, Boligforeningen Århus Omegn og Viby Andelsboligforening forbeholder sig ret til at udpege separate vindere af de enkelte delprojekter.

Århus Kommune, Boligforeningen Århus Omegn og Viby Andelsboligforening forventer efter projektkonkurrencens afslutning at overgå til et udbud efter forhandling i henhold til udbudsdirektivets artikel 31, stk. 3, med vinderen/vinderne af projektkonkurrencen med det formål at indgå totalrådgivningsaftaler vedrørende realiseringen af det vindende projekt/de vindende projekter. Der vil i den forbindelse, i det omfang de enkelte delprojekter realiseres, blive indgået separate totalrådgivningsaftaler med de relevante ordregivere for de enkelte delprojekter.

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

Ansøgerens opmærksomhed skal i den forbindelse henledes på, at der er forskel på de 5 delprojekter i forhold til detaljeringsgrad og sikkerhed for realisering, herunder tidsperspektiv, og at særligt delprojekt 4. Kommunale arbejdspladser og delprojekt 5. Medborgerhus indeholder en række usikkerheder i den forbindelse.

Det er en afgørende forudsætning for Århus Kommune, Boligforeningen Århus Omegn og Viby Andelsboligforening, at der løbende og i alle projektets faser foregår en omfattende interessentinddragelse i forbindelse med projektets udformning, herunder inddragelse af borgere og brugere.

II.1.3) CPV-klassifikation (Common Procurement Vocabulary)

	Primærglossar	Supplerende glossar (i givet fald)
Hovedgenstand	71000000	
Yderligere genstande	71400000	

DEL III: JURIDISKE, ØKONOMISKE, FINANSIELLE OG TEKNISKE OPLYSNINGER

III.1) KRITERIER FOR UDVÆLGELSE AF DELTAGERE (i givet fald)

Ved udvælgelsen af deltagerne i projektkonkurrencen vil Århus Kommune, Boligforeningen Århus Omegn og Viby Andelsboligforening indledningsvist foretage en vurdering af ansøgernes økonomiske og tekniske kapacitet.

Blandt de ansøgere, der utvivlsomt har en tilstrækkelig økonomisk og teknisk kapacitet til at kunne gennemføre det udbudte projekt, vil Århus Kommune, Boligforeningen Århus Omegn og Viby Andelsboligforening herefter udvælge deltagerne i projektkonkurrencen på baggrund af en vurdering af ansøgernes tekniske kompetencer og i den forbindelse ansøgernes arkitektoniske kompetencer (herunder kompetencer inden for arkitektonisk nytænkning og fornyelse), ansøgernes ingeniørkompetencer, ansøgernes kompetencer inden for omdannelse og fornyelse af byrum og boligområder samt beboerinddragelse og bæredygtigt byggeri.

Udvælgelsen vil endelig ske under hensyntagen til, at der ønskes en optimal konkurrence.

Til brug for prækvalifikationen skal der afgives følgende oplysninger i 6 eksemplarer:

- Firmanavn, adresse, CVR-nr., telefonnummer, e-mail adresse samt kontaktperson.
 - Beskrivelse af virksomhedsprofil, organisationsstruktur og ejerforhold samt evt. underrådgivere.
 - Tro- og loveerklæring vedrørende ubetalt gæld til det offentlige i henhold til love om offentliggørelse nr. 336 af 13. maj 1997. Århus Kommunes blanket, se <http://www.aarhuskommune.dk/erhverv/for-leverandoerer/aktuelle-udbud-og-licitationer.aspx>.
 - Dokumentation for at ansøgeren ikke befinder sig i én af de i direktiv 2004/18/EF, artikel 45, anførte situationer. Dokumentationen kan for virksomheder hjemmehørende i Danmark vedlægges i form af serviceattest fra Erhvervs- og Selskabsstyrelsen. Virksomheder hjemmehørende andetsteds end i Danmark må tilvejebringe den fornødne dokumentation på anden måde. Serviceattest/dokumentationen må ikke være ældre end 6 måneder regnet i forhold til fristen for anmodning om prækvalifikation.
 - Dokumentation for virksomhedens økonomiske nøgletal for de seneste 3 regnskabsår omfattende omsætning, resultat før skat, balance og egenkapital. Dokumentationen kan fremlægges i form af årsregnskab eller revisorattesteret erklæring.
 - Referenceliste for tilsvarende eller lignende opgaver udført inden for de seneste 3 år. Referencerne bør angive bygherre (klient) inkl. kontaktdata, opgavens størrelse (anlægssummer), beskrivelse af ansøgerens egne ydelser samt udførelsesperiode. Referencerne bør dokumentere ansøgerens erfaring med arkitektrådgivning, ingeniørrådgivning og landskabsarkitektrådgivning for projekter af lignende karakter.
 - Uddybende beskrivelse af ansøgerens 5 bedste referencer inden for de seneste 3 år i forhold til den udbudte opgave inkl. fotodokumentation. Beskrivelsen bør demonstrere ansøgerens kompetencer inden for arkitektur, landskabsarkitektur og ingeniørrådgivning i forbindelse med lignende projekter, herunder omdannelse og fornyelse af byrum og boligområder, beboerprocesser og bæredygtigt byggeri. Den uddybende beskrivelse af ansøgerens 5 bedste referencer inden for de seneste 3 år bør derudover udfærdiges, således at der gives et generelt billede af ansøgerens tilgang til opgaver som de udbudte.
 - Oplysning om medarbejderantal for de seneste 3 år.
 - Nøgletal for tidligere gennemførte evalueringer, jf. § 7 i bekendtgørelse nr. 1304 af 15. december 2009 om nøgletal for alment byggeri mv. Ansøgere, der har fået beregnet nøgletal af en evaluator i mindst 3 tidligere gennemførte evalueringer, skal tillige aflevere et vægtet gennemsnit for nøgletallene samt oplysning om det samlede antal evalueringer. Ansøgere, der ikke er i besiddelse af nøgletal, skal i stedet aflevere tilsvarende oplysninger attesteret af en uvildig tredjepart. Nøgletal og tilsvarende oplysninger må højst være 3 år gamle i forhold til evalueringens gennemførelse.
- Hvis et konsortium anmoder om deltagelse, skal anmodningen være ledsaget af en erklæring om direkte, ubegrænset og solidarisk hæftelse mellem samtlige parter, og ovennævnte oplysninger (pkt. a - i.) skal afgives

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

for samtlige deltagere i konsortiet. Ét medlem af konsortiet skal have fuldmagt til at binde de øvrige medlemmer af konsortiet.

Såfremt ansøgeren ønsker, at der skal lægges vægt på referencer for evt. underrådgivere, bør ansøgningen vedlægges ovennævnte oplysninger (pkt. a. - i) for sådanne underrådgivere. Desuden skal ansøgningen vedlægges en underskrevet erklæring fra underrådgiveren om, at ansøgeren kan råde over underrådgiverens kompetencer i forbindelse med udførelse af opgaver og i forbindelse med udførelsen af projektet.

III.2) DELTAGELSEN ER FORBEHOLDT EN BESTEMT PROFESSION (i givet fald)

ja nej

Hvis ja, angiv professionen:

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

DEL IV: PROCEDURE

IV.1) TYPE KONKURRENCE

Offentlig

Begrænset

Forventet antal deltagere 4

eller mindste antal

/højeste antal

IV.2) NAVNE PÅ ALLEREDE UDVALGTE DELTAGERE (såfremt der er tale om en begrænset konkurrence)

1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	10.

IV.3) KRITERIER FOR VURDERING AF PROJEKTER

- Kvaliteten af konkurrenceforslaget i forhold til målsætningen om at skabe en attraktiv bydel med alsidig beboersammensætning, hvor beboerne trives, vurderet ud fra arkitektur og landskabsarkitektur, variation og fornyelse i bebyggelsen, løsning af trafikale forhold, forbedret tilgængelighed, funktionalitet og materialevalg (delprojekt 1 og delprojekt 2).
- Kvaliteten af konkurrenceforslaget i forhold til målsætningen om at skabe en attraktiv bydel, hvor beboerne trives, vurderet ud fra landskabsarkitektur, materialevalg og løsning af de trafikale forhold (delprojekt 3).
- Kvaliteten af konkurrenceforslaget i forhold til målsætningen om at skabe en attraktiv bydel med alsidig beboersammensætning, hvor beboerne trives, vurderet ud fra arkitektur, beliggenhed, variation og fornyelse i bebyggelsen, forbedret tilgængelighed, funktionalitet og materialevalg (delprojekt 4 og delprojekt 5).
- Konkurrenceforslagets tekniske kvalitet vurderet ud fra renoveringsløsninger, installationsprincipper, tiltag vedrørende lavenergi og drifts- og vedligeholdelsesmæssige forhold (delprojekt 2, delprojekt 4 og delprojekt 5).
- Konkurrenceforslagets tekniske kvalitet vurderet ud fra drifts- og vedligeholdelsesmæssige forhold (delprojekt 1 og delprojekt 3).
- Projektets evner og robusthed i forhold til overholdelse af den i konkurrenceprogrammet oplyste økonomiske ramme (delprojekt 1, delprojekt 2, delprojekt 3 og delprojekt 5).
- Projektets økonomiske ramme (anlægsøkonomien) (delprojekt 4).
- Procesbeskrivelse i forhold til inddragelse af bygherrens organisation, borgere og brugere (alle 5 delprojekter).
- Honorartilbud (alle 5 delprojekter).

IV.4) ADMINISTRATIVE OPLYSNINGER

IV.4.1) Sagsnummer hos den ordregivende myndighed/ordregiveren (i givet fald)

IV.4.2) Betingelser for at få udbudsmaterialet og yderligere dokumenter

Frist for modtagelse af anmodninger om dokumenter eller for adgang til dokumenter

Dato: (dd/mm/åååå)

Tidspunkt:

Der skal betales for dokumenterne

ja nej

Hvis ja, (anfør kun tal)::

valuta:

Betalingsvilkår og -metode:

IV.4.3) Frist for modtagelse projekter og ansøgninger om deltagelse

Dato: 19/08/2010 (dd/mm/åååå)

Tidspunkt: 14.00

IV.4.4) Dato for afsendelse af opfordringer til deltagelse til udvalgte kandidater (i givet fald)

Foreløbig dato: (dd/mm/åååå)

IV.4.5) Sprog, der må benyttes i projekter eller ansøgninger om deltagelse

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Andet:

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

IV.5) PRÆMIEUDELING OG BEDØMMELSESKOMITÉEN**IV.5.1) Der vil blive tildelt en eller flere præmier**

ja nej

Hvis ja, angives antallet og værdien af de tildelte priser (*i givet fald*)

IV.5.2) Nærmere oplysninger om betalinger til alle deltagere (*i givet fald*)

Der er i alt afsat op til 1 050 000 DKK ekskl. moms til vederlag for deltagelse i konkurrencen. Vederlaget er i konkurrenceprogrammet fordelt på de 5 delprojekter. Hvis der indgås kontrakt med vinderen af en delaftale, udbetales vederlag for denne delaftale ikke til vinderen. Udbetaling af vederlaget er betinget af, at der er afgivet et konditionsmæssigt konkurrenceforslag.

IV.5.3) Opfølgende kontrakter:

En eventuel tjenesteydelseskontrakt, der tildeles på grundlag af projektkonkurrencen, vil gå til vinderen eller en af vinderne af konkurrencen

ja nej

IV.5.4) Bedømmelseskomitéens afgørelse er bindende for den ordregivende myndighed/ordregiveren

ja nej

IV.5.5) Navnene på personer, som er udpeget til medlemmer af bedømmelseskomitéen (*i givet fald*)

1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	10.

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

DEL VI: SUPPLERENDE OPLYSNINGER**VI.2) VEDRØRER KONTRAKTEN/KONTRAKTERNE ET PROJEKT/PROGRAM, DER FINANSIERES MED FÆLLESSKABSMIDLER?**

ja nej

Hvis ja, anfør projektet/projekterne og/eller programmet/programmerne:

VI.2) YDERLIGERE OPLYSNINGER (i givet fald)

Ansøgninger om prækvalifikation skal indgives i 3 trykte eksemplarer inkl. digitaludgave på CD-rom eller USB-nøgle i hvert trykt eksemplar.

VI.3) KLAGEPROCEDURER (afgiv udelukkende oplysninger i forbindelse med projektkonkurrencer, der vedrører forsyningsvirksomhed)**VI.3.1) Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Klagenævnet for Udbud
Adresse: Kampmannsgade 1
By: København V Postnummer: 1780
Land: Danmark
E-mail: Telefon: +45 3330 7700
Fax: +45 3330 7600
Internetadresse (URL): <http://www.klfu.dk>

Organ med ansvar for mæglingsprocedurerne (i givet fald)

Officielt navn:
Adresse:
By: Postnummer:
Land:
E-mail: Telefon:
Fax:
Internetadresse (URL):

VI.3.2) Indgivelse af klager (udfyld VI.3.2 eller, om nødvendigt, VI.3.3)

Præcise oplysninger om frister for indgivelse af klager:

Klagefrister fremgår af lov nr. 492 af 12. maj 2010 om håndhævelse af udbudsreglerne mv., § 7. Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 4 000 DKK. Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet for Udbud skal klager skriftligt underrette ordregiverne om en påstået overtrædelse samt om, at klagen indbringes for Klagenævnet for Udbud og om, hvorvidt klagen er indgivet i stand still-perioden.

VI.3.3) Tjeneste, hvor der kan indhentes oplysninger om indgivelse af klager

Officielt navn: Konkurrencestyrelsen, Center for Offentlig Konkurrence
Adresse: Nyropsgade 30
By: København V Postnummer: 1780
Land: Danmark
E-mail: ks@ks.dk Telefon: +45 7226 8000
Fax: +45 3332 6144
Internetadresse (URL): <http://www.ks.dk>

VI.4) DATO FOR AFSENDELSE AF DENNE BEKENDTGØRELSE:

07/07/2010 (dd/mm/åååå)

Projektkonkurrence om Fornyelse i Viby Syd.

BILAG A**YDERLIGERE ADRESSER OG KONTAKTER****I) ADRESSER OG KONTAKTER, HVOR DER KAN INDHENTES YDERLIGERE OPLYSNINGER**

Officielt navn: Kuben Management A/S
Adresse: Åboulevarden 70
By: Århus C Postnummer: 8000
Land: Danmark
Kontakt(er): Telefon: +45 8933 6969
Att. Anne Mette Sommer
E-mail: ams@kubenman.dk Fax: +45 8833 2331
Internetadresse (URL): www.kubenman.dk

II) YDERLIGERE ADRESSER OG KONTAKTER, HVOR DER KAN INDHENTES YDERLIGERE OPLYSNINGER

Officielt navn: Kuben Management A/S
Adresse: Åboulevarden 70
By: Århus C Postnummer: 8000
Land: Danmark
Kontakt(er): Telefon: +45 8933 6969
Att. Anne Mette Sommer
E-mail: ams@kubenman.dk Fax: +45 8833 2331
Internetadresse (URL): www.kubenman.dk

III) ADRESSER OG KONTAKTER, HVORTIL PROJEKTER/ANSØGNINGER OM DELTAGELSE SKAL SENDES

Officielt navn: Kuben Management A/S
Adresse: Åboulevarden 70
By: Århus C Postnummer: 8000
Land: Danmark
Kontakt(er): Telefon: +45 8933 6969
Att. Anne Mette Sommer
E-mail: ams@kubenman.dk Fax: +45 8833 2331
Internetadresse (URL): www.kubenman.dk